

Výběrové řízení

ve formě obchodní veřejné soutěže dle ust. § 281 a násl. obchodního zákoníku

jméno vyhlášovatel

AMERICAN FRIENDS OF THE CZECH REPUBLIC (Američtí přátelé České republiky),
se sídlem :
4410 Massachusetts Avenue NW # 391, Washington, DC 20016-5572, USA
Identifikační číslo federální daňové správy USA: 52-1921393
jejímž jménem jedná: Robert W. Doubek, Corporate Secretary
Woodrow Wilson Monument Project Leader

POPTÁVÁ SOCHAŘE PRO OBNOVENÍ POMNÍKU WOODROWA WILSONA V PRAZE

Základní informace

1. Účel : Vytvoření rekonstrukce sochy Woodrowa Wilsona v Praze, kterou původně vytvořil Albín Polášek v roce 1928 a která byla zničena nacisty v roce 1941.
2. Sponzoři: americké neziskové sdružení American Friends of the Czech Republic (AFoCR, Američtí přátelé České republiky)
3. Kvalifikace: Profesionální umělci s prokazatelnými zkušenostmi v monumentálním sochařství
3. Umístění projektu: Okolí Wilsonova nádraží (Hlavní vlakové nádraží) v Praze.
4. Požadované služby: Vytvoření rekonstrukce původní sochy, za použití kopie dochovaného sádrového odlitku hlavy a ramen a dalších dokumentárních podkladů
5. Datum zveřejnění: 16. června 2008
6. Příjem nabídek: 31. července 2008 nejpozději do 16 hodin.
7. Adresa pro předložení nabídek:
American Friends of the Czech Republic
c/o Vyroubal Kražhanzl Skolout, advokátní kancelář, s.r.o. Lazarská 5, PSČ 110 00 Praha 1

I. Úvod

American Friends of the Czech Republic (AFoCR, Američtí přátelé České republiky) tímto vyzývají kvalifikované profesionální umělce – sochaře k předložení nabídky o nejvhodnější návrh na uzavření smlouvy („nabídku“) na vytvoření rekonstrukce sochy Woodrowa Wilsona v Praze, kterou původně vytvořil Albín Polášek v roce 1928 a kterou zničili nacisté v roce 1941. Záměrem je obnovit původní dílo v co možná nejvěrnější podobě. Tento dokument obsahuje fotografie a plány, které informují o rozměrech a umístění originálního díla. Jelikož se původní umístění pomníku v 70. letech 20 století změnilo kvůli výstavbě haly, místo, podstavec i základna se mohou lišit.

AFoCR je nezisková organizace založená v roce 1995 ve Washington, DC. Dle § 501, písm. c, bodu 3 Zákoníku o národních příjmech (Internal Revenue Code) z roku 1986 je osvobozena od federální daně z příjmů. AFoCR se zaměřuje na podporu česko-amerických vztahů. V roce 2002 zřídila ve

Washingtonu pomník prezidentu Tomáši Garrigue Masarykovi, který v roce 1918 založil samostatné Československo. Hlavní částí pomníku je socha Masaryka, kterou v roce 1937 vytvořil český sochař Vincenc Makovský.

Rekonstruovaný Wilsonův pomník v Praze bude protějškem památníku T.G. Masaryka ve Washingtonu. Znovuobnovení pomníku Woodrowa Wilsona připomene znovuzrození demokracie v Česku po pěti desetiletích totality a zároveň připomene společná hodnotová pouta mezi národy Česka a Spojených států.

II. Historické informace a rozsah Díla

Pražské hlavní nádraží bylo postaveno ve stylu *art nouveau* v roce 1909 a v roce 1919 oficiálně pojmenováno „Wilsonovo vlakové nádraží“. Během nacistické okupace i nadvlády komunistů bylo přejmenováno zpět na „Hlavní vlakové nádraží“ a čestný přídomek „Wilsonovo“ získalo zpět v roce 1990. Město Praha spolu s italskou společností Grandi Stazioni zahájilo kompletní renovaci nádraží a jeho okolí, která potrvá do roku 2010. V srpnu 2007 schválila Rada hlavního města Prahy návrh AFoCR obnovit pomník Woodrowa Wilsona.

Wilsonův pomník stál původně čelem k fasádě vlakového nádraží ve stylu *art nouveau* přes Wilsonovu ulici ve Vrchlického sadu. Originální Wilsonova socha byl bronzový odlitek, vysoký přibližně 3,4 metru. Socha stála na téměř pětimetrovém žulovém podstavci a základně. Zřízení pomníku vedli a financovali Američané českého původu. Pomník zničili Němci v prosinci roku 1941.

V 70. letech 20. století nechala komunistická vláda k nádraží dostavět rozsáhlou jednopodlažní přístavbu, která zabírá velkou část parku včetně plochy, na které pomník původně stál. Proto není možné umístit sochu na původním místě. AFoCR spolupracují s Magistrátem hlavního města Prahy na nalezení místa vhodného pro umístění pomníku, které by se nacházelo v okolí Wilsonova nádraží.

Socha byla vytvořena Albínem Poláškem (1879-1965), který se narodil v moravském Frenštátě, studoval v Římě a ve Philadelphii, a téměř třicet let vedl Fakultu sochařství na Uměleckém institutu v Chicagu (Art Institute of Chicago). V roce 1950 se Polášek přestěhoval do Winter Park na Floridě, kde ve své práci pokračoval. V roce 1961 pak založil Nadaci Albína Poláška (Albin Polasek Foundation, APF) a otevřel svůj dům jako muzeum. APF muzeum nadále provozuje a vlastní autorská práva na jeho díla. APF je partnerem projektu Wilsonova pomníku a věnuje soše autorská práva.

Aby AFoCR pomohla sochaři při obnovení sochy, zajistila na ČVUT v Praze vytvoření digitálního modelu, který ověří správné rozměry a proporce díla pomocí digitálního snímání originálu. Původní sádrový odlitek hlavy a ramen stále existuje a sochař jej má ve svém díle použít.

Na základě této obchodní veřejné soutěže může AFoCR pověřit profesionálního umělce vytvořením co možná přesné rekonstrukce Wilsonovy sochy. Dále musí umělec radit a asistovat AFoCR při odlévání, dokončení a instalaci hotové bronzové podobizny. Hotová socha musí být připravena k osazení co nejdříve, účastníkovi soutěže se dává možnost toto datum dle jeho uvážení stanovit – vizte níže v příloze zásady ostatního obsahu zamýšlené smlouvy.

Rozsah díla je stanoven v čl. 1 Vzorové Smlouvy.

III. Kvalifikace

Přihlásit se mohou pouze profesionální sochaři s prokazatelnou zkušeností s monumentálními sochami odlévanými z bronzu.

IV. Požadavky na nabídku

Všichni umělci, kteří odpoví na tuto Poptávku, musí poskytnout kompletní požadované informace a uvést jakoukoli námitku vůči informacím obsaženým v Poptávce.

Nabídka musí obsahovat následující body:

1. Jeden (1) aktuální životopis nebo podobný dokument sestávající maximálně ze tří (3) stránek, popisující relevantní zkušenosti. Musí obsahovat následující informace: jméno, místo narození, datum narození, státní občanství, poštovní adresu, telefon, fax a e-mailovou adresu.
2. Maximálně 15 diapozitivů nebo digitálních snímků (pouze formát TIFF nebo JPG) posledních nebo relevantní děl (v případě digitálních snímků prosím předložte kompaktní disk.) Tištěné fotografie nebo negativy nejsou přijatelné. Prosím předložte pouze snímky s nejvyšší kvalitou/rozlišením, včetně detailních pohledů. **NEPOSÍLEJTE ORIGINÁLNÍ MATERIÁLY!** Sponzoři nemohou nést zodpovědnost za jejich případnou ztrátu.
3. Tři (3) reference k nejnovějším nebo nejvíce relevantním projektům umělce s kompletními kontaktními informacemi.
4. Maximálně tři (3) sady podpůrných materiálů (recenze, novinové články, galerijní průvodce, atd.)
5. Motivační dopis s informací o zkušenostech a schopnostech umělce relevantních pro realizaci projektu.
6. Obálka opatřená známkou a zpáteční adresou, určená pro vrácení materiálů poskytnutých v rámci nabídky. Prosím dbejte, aby známka měla správnou hodnotu.
7. Navrhovaná cena. Přiložte rozpis honoráře obsahující veškeré náklady související s výkonem uvedených služeb, včetně zejména uměleckých honorářů, cestovného, pojištění, nákladů na ateliér (nájemné, služby), materiálové náklady, převoz díla do slévárny a režie. Požadavky na pojištění specifikuje smlouva o dílo.
8. Časový plán projektu (v týdnech) pro fázi 1 a fázi 2 dle čl. 3 Vzorové Smlouvy.
9. Případné námitky nebo doplňky k tomuto výběrovému řízení nebo Vzorové Smlouvě.

V. Předložení nabídky

Nabídky musí být předloženy, tj doručeny do 31. července 2008 do 16. 00 hod.. Nestačí tedy tento den podat k poštovní přepravě. AFoCR nenes zodpovědnost za ztrátu nabídky během doručování.

Nabídky musí být doručeny na adresu:

American Friends of the Czech Republic

c/ o Vyroubal Krajhanzl Skolout, advokátní kancelář, s.r.o. Lazarská 5, PSČ 110 00 Praha 1

Nabídky zaslané faxem nebo e-mailem nebudou akceptovány.

Veškeré náklady související s přípravou nabídky a s ní spjatými činnostmi hradí výhradně umělec. AFoCR nepřijímají žádnou zodpovědnost za jakékoli náklady, které nabízejícím během výběrového řízení vzniknout.

VI. Výběrová komise

Veškeré nabídky budou vyhodnoceny výběrovou komisí, která se skládá z představitelů AFoCR APF (Nadace Albína Poláška) a hl. m. Prahy. Před podpisem smlouvy zřejmě dojde k jednání mezi vybraným umělcem a výběrovou komisí, na kterém budou objasněna očekávání v rámci projektu.

VII. Kritéria výběru

Pro hodnocení nabídek budou použita následující uvedená kritéria. Níže uvedený seznam není řazen podle priority. Některá kritéria mohou mít větší váhu než jiná.

Umělecká kvalifikace doložená snímky předchozích děl na diapozitivech nebo digitálních fotografiích a jiný podpůrný materiál.

Zkušenost s podobnými projekty a/nebo adekvátní odborná zkušenost, která umožňuje splnění požadavků tohoto projektu.

Zkušenost s prací v rámci časového plánu a rozpočtu.

Schopnost pomáhat a radit při procesu odlévání.

Navrhovaná cena.

Navrhovaný časový plán.

Schopnost dokončit projekt do stanoveného data.

V rámci zajištění úspěšného dokončení projektu si vyhlášovatel vyhrazuje právo prověřit dle svého uvážení pověst umělce, jeho kvalifikaci a schopnosti. Vyhlášovatel si také vyhrazují právo odmítnout jakoukoli či všechny nabídky, zamítnout technické či právní nedostatky a přijmout jakoukoli nabídku, kterou budou pokládat v zájmu projektu za nejlepší, resp. který mu nejlépe vyhovuje.

VIII. Časový plán

Harmonogram se odvíjí od načasování projektu a může být kdykoli změněn.

Zveřejnění Poptávky 16. června 2008

Konečný termín pro předložení nabídek 31. července 2008 v 16. 00 hod.

Vyhlášení výsledků výběrového řízení: 30. září 2008.

IX. Požadavky na pojištění

Vybraný umělec ponese plné riziko ztráty či poškození díla během výroby sochy, balení a převozu do slévárny. Po formálním převzetí díla ze strany AFoCR riziko ztráty přechází na vyhlášovatele.

Pojištění se řídí článkem 7. vzorové smlouvy.

X. Smlouva

Vybraný umělec uzavře s AFoCR smlouvu, která bude mít formu v podstatě stejnou jako přiložená Vzorová Smlouva. Doporučujeme umělcům přečíst si důkladně tuto Vzorovou Smlouvu, jelikož vybraný umělec bude povinen se jí řídit.

Pokud umělec vznese námitku vůči jakémukoli ustanovení či podmínce v této Poptávce a/nebo ve Vzorové Smlouvě, musí být taková připomínka v odpovědi na tuto Poptávku jasně popsána. Námitky nebo odchylky od smluvních podmínek musí být předloženy ve zvláštním dokumentu, který bude přiložen k nabídce a označen jako „Námitky“. Tyto námitky budou zohledněny během výběrového řízení. Akceptovatelnost námitek bude posuzovat výhradně AFoCR.

Dle článku 10.1. až 10.10 Vzorové Smlouvy si APF a AFoCR vyhrazují veškerá práva na dílo a práva používat snímky díla (vizte prosím Vzorovou Smlouvu.)

XI. Požadavky na doplňující informace

Dotazy k nabídce prosím zasílejte na Hulec & Špička, architekti, Jindřišská 7, 110 00 Praha 1, coraarch@volny.cz

XII. Další podmínky

Vyhlašovatel si vyhrazuje právo uveřejněné podmínky soutěže měnit nebo soutěž zrušit.

Vyhlašovatel je oprávněn odmítnout všechny předložené návrhy.

XIII. Vyrozumění

Všichni umělci, jejichž nabídky nebudou přijaty budou vyrozumění bez zbytečného odkladu po ukončení této soutěže.

Bude-li vybrán určitý návrh , bude toto oznámeno nejpozději do 30. 9. 2008.

XIV. Vrácení nabídek

Nabídky, které byly předloženy včetně obálky opatřené známkou a zpáteční adresou, budou umělcům zaslány zpět ihned poté, co výběrová komise dospěje k rozhodnutí. Nabídky bez předpřipravených obálek budou uschovány po dobu 30 dnů po ukončení výběrového řízení. Vyhlašovatel nenese odpovědnost za případnou ztrátu materiálů po uplynutí této třicetidenní lhůty.

Příloha: Vzorová smlouva

Hlavní partneři

Odbor kultury, památkové péče a cestovního ruchu Magistrátu hl.m. Prahy
American Friends of the Czech Republic (Američtí přátelé České republiky), Washington, DC
Albin Polasek Foundation (Nadace Albína Poláška), Winter Park, Florida
Velvyslanectví Spojených států amerických, Česká republika

Hlavní město Praha
Městská část Praha 1